



دبي أرض الفرص العظيمة. تمثل الطموح والحماس لتحقيق وإنجاز الأفضل، هذا ما جعل هذه المدينة المميزة أكثر المدن طلباً للعيش وقبلة أنظار العالم بأسره.

Dubai

Dubai is the land of opportunity. Progression, ambition and an unquenchable thirst for the very best has made this unique city into one of the most desirable and attractive places to live in on earth.









حياةٌ.. بأروع ما يكون

إنَّ المثابرة والإنطلاق قدماً ساهما بشكلٍ كبير بعوامل النمو المتعلقة بالأشخاص والفرص. ومع إنجازاتٍ عملاقة كالفوز بإستضافة معرض إكسبو ٢٠.٦، بالإضافة لعدد كبير من الجوائز، أصبحت دبي مقصداً أساسياً للعالم تحمل أهدافاً سامية لتصبح مصدراً حقيقياً لكل أنواع الفرص المتاحة للجميع، تماماً مثل "فيدا رزيدنس وسط مدينة دبي".

Living the life

Dubai's persistence and intelligence has witnessed the city's exponential growth in terms of people and opportunity. Winning the EXPO 2020 bid, in addition to a plethora of accolades, not only illustrates this city's exclusive attractions but also its resolve in making opportunities available to many - very much like VIDA Residence Downtown Dubai.













عالمٌ متكامل في مكانٍ واحد

مجموعة إعمار للضيافة تقدّم بكل فخر العلامة التجارية "فيدا"، رؤيا جديدة في عالم الفنادق والمنتجعات. مشروعُ محوري صُمّم لأصحاب العقول الرائدة والأجيال الجديدة من رجال الأعمال للعيش في مكانٍ مليء بالوحي والترفيه والتواصل.

أسلوبٌ يجمع في طياته الراحة والحياة المناسبة والإسلوب المميز وبالطبع خدمات خاصة لا تُضاهـى من حيث التميّز والجمال والروعة.

Urban cosmo

Emaar Hospitality Group is proud to introduce VIDA, its new upscale hotel resorts concept. Designed for the inspired, VIDA is an urban hub; a place for the next generation of entrepreneurial minds to stay, play and connect. Intuitive style, comfort and sensory stimulation are all on the agenda and, of course, cosmopolitan service all offer something unique, something beautiful.



11



جيران. من النخبة Record-breaking neighbours





رؤيتنا

تمتلك إعمار رؤيا شاملة لعملية التطوير، ودورها لا يقتصر على البناء فحسب بل يوفر مجمعات عمرانية على أعلى مستوى من الرقي، وأسلوب حياة مميز يجمع بين مرافق للعمل والرياضة والترفيه وخدمات البيع بالتجزئة. من هنا يمكن القول بأن إعمار نموذج مشرق لعلامة تجارية تجسّد رغد العيش، علامة تجارية خطّت إسمها إلى الأبد في سجلات التاريخ بفضل مشروعها العملاق "وسط مدينة دبي" الذي يضم مجموعة من أبدع الأيقونات المعمارية والهندسية في العالم مثل برج خليفة ودبي مول ودبي فاونتن. تحرص إعمار بشكل دائم على الابتكار والتطوير لتلبي كافة احتياجات عملائها من أجل حياة أفضل ومستوى استثنائي من الجودة، الأمر الذي يمثل ركيزة نجاحها ونموها المستمر وطنياً وعالمياً.

Our philosophy

Emaar's philosophy on development is a holistic one, creating carefully considered communities and lifestyles that seamlessly encompass urban living with work, play, leisure and retail. Emaar is the epitome of a lifestyle brand, having etched its name forever into the annals of history, with flagship developments like Downtown Dubai – home to unparalleled architectural and engineering achievements such as Burj Khalifa, The Dubai Mall and The Dubai Fountain. Continuous innovation and evolution that pre-empt consumers' needs for a better life and uncompromising quality are the cornerstones of Emaar's continued success and growth, both at home and internationally.









الآن للحياة عنوان

هل ترغب بالعيش في أرقى كيلو متر مربع في العالم؟ وسط مدينة دبي الأيقونة المعمارية لشركة إعمار والتي توصف بقلب العالم الحاضر تمتد على مساحة . . ٥ فدان وتحتوي على أضخم الإنجازات التطويرية في العالم، ومن ضمنها المرافق التجارية، السكنية، الفنادق، أماكن التسلية والترفيه، التسوق وتمضية الوقت، ضمن مساحات خضراء مفتوحة ومزينة ببحيرات ودبي فاونتن. وفي قلب هذه المساحة الراقية، يتربع "برج خليفة"، أطول مبنى في العالم.

The Centre of Now

Would you be interested in living in the world's most prestigious square kilometre? The 'new heart of the city', Downtown Dubai, is the flagship project of Emaar. It is a 500-acre development boasting world-class assets, including commercial, residential, hotel, entertainment, shopping and leisure, all in open green spaces dotted with lakes and The Dubai Fountain, the world's tallest performing fountain. Located at its centre is Burj Khalifa, the world's tallest building developed by Emaar.







حياةٌ بصخبها الجميل

وسط مدينة دبي، مفهومٌ متميّز أعطى دبي مركزها المتقدّم في العالم، وبرج خليفة هو المحور الأساسي لهذا التطوّر الثوري. إنه نقطة مرجعية لكل العالم، نقطةٌ سطّرت بمفهومها معاني الحياة العصرية.

إنّ وجود أطول برج، وأكبر وجهة للتسوق والترفيه في العالم، ساهم بشكلٍ كبير في ديناميكية وحجم المشروع ككل، ولكن الأمر هو أكبر من مجرّد حجم، بل إنها الهندسة الرائعة التي رسمت خطوط حياتنا للأفضل.

Living upbeat

Downtown Dubai is an inspired urban concept, which reconfirms Dubai's status as a global player. Burj Khalifa is the pivotal axis for this revolutionary development. Giving the world a new point of reference, the concept provides the answer to modern city living.

The tallest building and the largest shopping and entertainment destination in the world gives unprecedented dynamism and scale to the overall project. But this is not just about size, it's about inspiring architecture that shapes our lives for the better.

برج خليفة مركزه الأرض وحدوده السماء

إنّ برج خليفة هو أطول مبنى في العالم وأيقونة محورية ضمن أروع وأفخم مجتمع متطوّر حتى اليوم. هذه الظاهرة الهندسية تعمل بمثابة مغناطيس سياحي، والذي بدوره وضع دبي تحت أضواء الشهرة.

برج خليفة، باكورة هندسية بطبقات دائرية التصميم تلامس السماء، ويحتوي على طوابق سكنية، تجارية، فندق، مرافق ترفيهية بالإضافة أكبر وجهة للتسوق والترفيه بالعالم. وتأتي "المدينة القديمة" بشوارعها الجميلة وتفاصيل هندستها الرائعة لتبتكر جواً مميزاً عابقاً بروعة وغموض تاريخ المدن العربية القديم، كما تقدّم مجموعة من المطاعم المتنوعة من مستويات ٥ نجوم إلى المقاهي الخارجية التي تطلّ على الحدائق والممرات المائية.

Burj Khalifa at the top of the world

Burj Khalifa is the world's tallest building and the centrepiece of the Gulf region's most prestigious urban development to date. This architectural phenomenon is a global tourist magnet that skyrockets Dubai into the global limelight.

Burj Khalifa radiates out in a series of ellipses from the sky-breaking tower encompassing residential, commercial, hotel, entertainment, and the world's largest shopping mall.

The Old Town, with its intimate streets and architectural detail, creates a special ambience with the mystery of yesterday's Arabia. The Old Town features every kind of restaurant from five-star dining to outdoor cafés overlooking parks and waterways.





دبى مول. مركز التسوق الأروع

"دبي مول"، أضخم وجهة للتسوق والترفيه في العالم، وأكثر مركز تسوّق بعدد زواره، حيث رحّب بأكثر من ٦٥ مليون زائر عام ٢.١٢. يقدم "دبي مول" مزيجاً لا مثيل له من المحلات التجارية بالإضافة لأشهر المطاعم وأكثرها فخامة، مع أروع ما يمكن في عالم الراحة والترفيه.

"ركن الأزياء"، منطقة مخصصة فقط لأرقى وأحدث ابتكارات الموضة، لتجعل من "دبي مول" عاصمة الموضة في المنطقة. ثم يأتي "السوق"، منطقة فخمة بتصميمها الراقي وبمتاجر المجوهرات، ومحلات الاكسسوارات والثياب العربية التراثية والمتاجر الحرفية، وأشياء أخرى لا تعد ولا تحصى.

The Dubai Mall. The greatest mall

The Dubai Mall, the world's largest shopping and entertainment destination and the world's most-visited shopping and leisure destination, welcomed more than 65 million visitors in 2012. The Dubai Mall offers an unparalleled retail mix combined with world-class dining, entertainment and leisure attractions.

The Fashion Avenue is a precinct dedicated to high fashion and makes The Dubai Mall the fashion capital for the region. Another niche component of the mall is The Souk, an elegantly designed precinct featuring jewellery shops, accessory outlets, traditional Arab clothing and handicraft stores, as well as many other delights.



أعظم وجهة في العالم

إحدى المناطق المميزة في المركز التجاري هي الشوارع المفتوحة على الهواء الطلق، "The Village"، والتي تقدّم مجموعة غنية من الماركات العالمية وتحمل في طياتها روح الحياة في المجتمعات مع شوارع تزينها الأشجار، المقاهي والمطاعم.

كل هذا تحت سقفٍ واحد. إنها بحق أعظم وجهة لأجمل وأروع مركز تجاري في العالم. فعندما تريد التسوّق، التسلية أو الأنشطة الترفيهية، لن تجد مكتناً أفضل من "دبي مول".

The greatest attractions

Another one of the mall's unique precincts is the open-air street-scape, The Village, that offers a rich collection of denim brands and brings an outdoor community feel with tree-lined walkways, cafés and restaurants.

All of these things under one roof - that's the highlight of one of the world's most exciting malls. So whether you need shopping, entertainment or leisure activities, you'll find no better spot than The Dubai Mall.





قصة حياة جديدة A new chapter in living



DOWNTOWN DUBAI





ضيافةٌ عصرية

لقد أضافت مجموعة إعمار للضيافة إلى قائمتها علامة تجارية جديدة في عالم الضيافة والترفيه: فنادق ومنتجعات "فيدا"، مركزٌ حضري رائع يجذب الجيل الجديد من مدراء ورجال أعمال للإقامة والاستمتاع والتواصل.

فنادق ومنتجعات "فيدا"، حيث الأشياء المميزة بين يديك مختلفة عن غيرها في أمور كثيرة. تتفرّد بألوان جذابة مريحة وتصاميم داخلية أنيقة تعطي الراغبين بعالم الفخامة لمسة من الجمال الأبدي.

Modern hospitality

Emaar Hospitality Group extends its portfolio of luxury with its new 'Alive and Inspired' brand: VIDA Hotels and Resorts. An exclusive hub where a new generation of affluence and influence comes to stay, play and connect.

VIDA Hotels and Resorts caters for the extra special amongst us.

Different in so many ways, neutral colours create fresh and eclectic interiors that provide a chic ambience for those who seek contemporary luxury and timeless beauty.





مطاعم عالمية

فيدا، أسلوب جوهري في الحداثة والحياة العصرية، تعكس فنادق ومنتجعات "فيدا" جمال وروعة وجودها من خلال خدماتها التي لا تُضاهى وعروضها الفريدة المميزة.

إذا كانت الحياة في فيدا هي حياةٌ مميزة بكل ما فيها، هكذا يكون الطعام أيضاً، إنعكاسٌ جميل لصورتها. فعلى سَّبيل المثاَّل، إليك La Serre، مخبزٌ باريسيّ يقدَّم أطيب الحلويات والخبز الطارج المخبوزٌ، كذلك Toko مطعمٌ حاصَلٌ على الجوائز في سيدنيّ. الآن على بعد خطوات منك.

World class dining

VIDA is quintessentially about style and the urban modernism of cosmopolitan life. VIDA Hotels and Resorts reflects the very essence of its chic existence, through its immaculate service and unique offerings.

Food for life. If VIDA is about living uniquely, its food offerings need to mirror this image also. And they do. Take La Serre, a traditional Parisian boulangerie, serving freshly-baked breads and cakes. And Toko, an award-winning restaurant in Sydney, now at your doorstep.









مركز متميّز للأعمال، حيث أحدث وسائل التكنولوجيا، الخدمات، البيئة والتسهيلات التي يحتاجها الضيوف لتحسين حياتهم.

هنا، كل شيء مميّز، وليس على نطاق الأمور العادية. إنها الحياة بمرحها، بهدوئها وراحتها - إنها مكانٌ يأسرك ويعطيك روح الابتكار، لتشعر، تعيش وتحب.

"فيدا"، تعني "الحياة" باللغة الإسبانية، وتحضن الدفء، البساطة وحيوية الشباب. بأسلوبٍ يتحدّى معايير الصناعات التقليدية، "فيدا" تحمل البساطة بجمالها، بأسلوبها وبنمط الحياة فيها لتصبح في النهاية الكلمة الأخيرة في عالم التميّز.

Avant-garde style

Business savvy, offering the technology, services, environments and facilities that its guests need to optimise their lives.

Here, the extras are basics, not extras. It's a playground and a reason to indulge and invent, to feel and to adore.

VIDA, meaning 'life' in Spanish, embraces warmth, simplicity and youthful vitality. Challenging conventional industry norms, VIDA brings inspiring simplicity, sophisticated energy and intuitive style to become the last word in understated cool.







Residential chic

Welcome to your next home.

Located in the prime site of Mohammed Bin Rashid Boulevard and directly linked to the newly opened VIDA Downtown Dubai hotel, VIDA Residence is a 57-storey serviced apartment tower, sitting on a 3-level podium.

The tower has been designed with your eyes in mind. Beautiful views ensure that you can take full advantage of the vibrant and world famous boulevard, as well as of Burj Khalifa and The Dubai Fountain. We've made it possible for you to have something nobody else in the world can call their own.

The wedged floor plate provides a window of opportunity to the views. The architectural expression is a vertical combination of stone and glass inspired by New York art deco architecture of the 20s, with a modern look and detailing that blends into the overall architectural theme of Downtown Dubai.

In short, it's perfect.







الأناقة في الإقامة

في أهم نقطة على بوليفارد محمد بن راشد وباتصال مباشر مع فندق فيدا وسط مدينة دبي الجديد، تقدّم فيدا رزيدنس برجاً مؤلفاً من ٥٧ طابقاً من الشقق الفندقية المبنية على ٣ منصات مختلفة الدرتفاع.

لقد تمّ تصميم هذا البرج بطريقة تسمح بمشاهدة المناظر الخلابة من الغرف، لتستمتع بكل لحظة برؤية بوليفارد محمد بن راشد - الأكثر شهرة في العالم - وبرج خليفة ودبي فاونتن. لقد استطعنا أن نقدّم لك شيئاً لا يمكن لأحد في العالم أن يمتلك مثله.

إنّ تصميم الطبقات المميز يسمح بإطلالة لا مثيل لها. فالهندسة تعبّر بخطوطها عن مجموعة عامودية متداخلة من الحجارة والزجاج مستوحاة من فنون العشرينيات في مدينة نيويورك، مع لمسة عصرية تميّزها التفاصيل التي تندمج بروعةٍ مع روح وأسلوب المدينة.

أهلاً في بيتك القادم.

ببساطة.. إنها الروعة بعينها!

VIDA 45 DOWNTOWN DUBAI







حياتك.. في وسط الحياة

لن ترغب بمغادرة وسط مدينة دبي: لأنها تجسيدٌ ملموس لأسلوب الرقي والفخامة في الحياة. إنّ دبي هي مغامرةٌ مثيرة بحدّ ذاتها حيث لا نهاية للدهشة فيها.

هذه هي الفرصة المميزة للاستثمار في المستقبل وهي فرصة قد تأتي مرة واحدة في الحياة. فإذا اخترت أن تكون "فيدا" هي حياتك فأنت بالتأكيد تقوم بالخيار الصحيح، لأنك ستنضم لمجموعة من الناس الذين اختاروا أن تصبح أحلامهم جزءاً حقيقياً من حياتهم.

Live at the centre

You won't want to leave Downtown Dubai. It is the embodiment of lifestyle, luxury and being. Dubai is an exciting, wondrous adventure that never ceases to amaze.

Such a unique opportunity to invest in your future may never crop up again. Make no mistake, if you choose to make VIDA part of your life, you'll be amongst a select number of people whose dreams have become their reality.







صلة الوصل

فيدا رزيدنس متصلة مباشرة مع فندق فيدا وسط مدينة دبي بواسطة جسرٍ زجاجي مكيّف يربط مستويات المنصات السكنية مع الفندق. هذا الرابط يؤمّن لك الوصول إلى فندقٍ عالمي المستوى بأسلوبه وخدماته وبلمسته العصرية.

Connected

VIDA Residence is linked to VIDA Downtown Dubai Hotel via an air-conditioned glass bridge connecting the podium levels of the residences to the hotel. This link will give you seamless access to all a world-class hotel has to offer, in a modern style.



50



التناغم بين التراث واللمسة العصرية

يحتوي البرج على ٢٢٠ غرفة فندقية ابتداءً من غرفة نوم واحدة، غرفتين، ثلاث وأربع غرف للعائلات. بالإضافة لذلك، يقدّم البرج منصة من ٣ طبقات تحتوي على مجموعة كبيرة من وسائل الراحة مثل بركة جميلة للسباحة، نادٍ رياضي، منطقة رائعة للأطفال ومتاجر متنوعة بالقرب من أروع المقاهي والمطاعم المقابلة لبوليفارد محمد بن راشد.

إنّ التصميم يأتي بأسلوب يحاكي المدن الحضارية بتأثير قوي لمحيطه. فهو يحتوي على خليط عصري من التراث والنفحة العصرية في الوقت عينه.

في قلب المدينة القديمة في وسط مدينة دبي، يتصّل هذا البرج مباشرة بالسوق، دكان المنزل، ويواجه مباشرة أطول برج في العالم، برج خليفة.

إنّ التناغم بين التراث واللمسة العصرية يؤمّن مدخلاً عصرياً بألوانٍ هادئة ليخلق بذلك جواً داخلياً من الرقي للذين يطلبون الكمال في مكان يعملون ويعيشون فيه.

A blend between heritage and contemporary

The tower comprises 320 serviced one, two, three and four-bedroom apartments for families. In addition, the 3-storey podium contains a wide range of amenities such as a beautiful swimming pool, a gym, a kids' area, shops and other close-by cafés and restaurants that face the glamorous boulevard.

The design direction is characterised as urban with strong influences of the neighbourhood. It is a modern mix encompassing the respect for heritage and the love of modernity.

Located at the heart of The Old Town precinct of Downtown Dubai, the hotel is physically linked to the traditional souk, Dukkan Al Manzil, and faces the world's tallest tower, Burj Khalifa.

Heritage on one side and innovation on the other. The difference is further enhanced with the use of neutral colours to create fresh and eclectic interiors that provide a chic ambience for those seeking the perfect complements to work and to play.





